

Zentralschweizer Berufs- und Bildungsmesse 2025

Führungen in verschiedenen Sprachen für Jugendliche und Erwachsene

Samstag, 8. November 2025, 13.30 bis 15.30 Uhr

Sonntag, 9. November 2025, 13.30 bis 15.30 Uhr

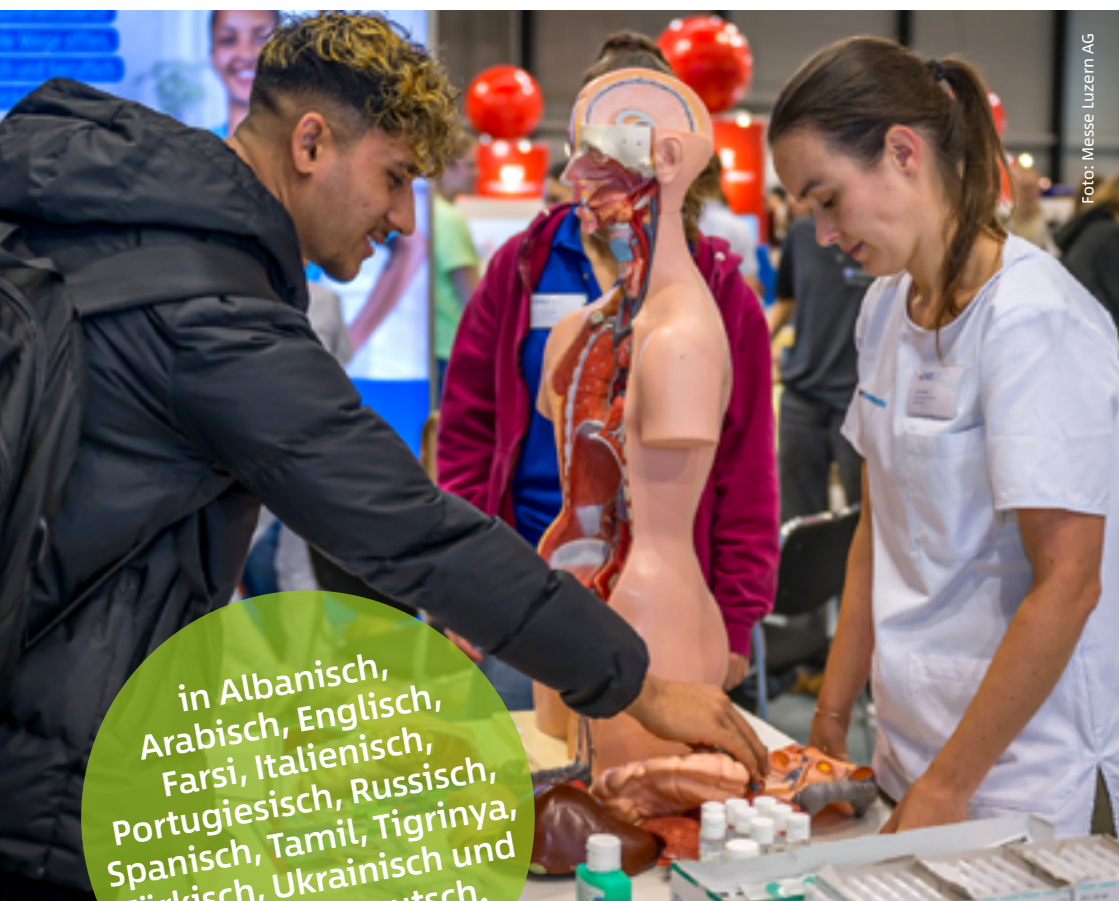


Foto: Messe Luzern AG

in Albanisch,
Arabisch, Englisch,
Farsi, Italienisch,
Portugiesisch, Russisch,
Spanisch, Tamil, Tigrinya,
Türkisch, Ukrainisch und
einfachem Deutsch.

Kompetenzzentrum
Migration

faba

Führungen in verschiedenen Sprachen und in einfachem Deutsch

Möchten Sie Ihre Tochter oder Ihren Sohn in der Zeit der Berufswahl gut begleiten und unterstützen? Oder sind Sie selbst an einer beruflichen Aus- oder Weiterbildung interessiert? Dann ist eine Führung an der Zentralschweizer Bildungsmesse Zebi das Richtige!

An der Zebi werden mehr als **150 Berufe**, die dazugehörigen Lehren und Ausbildungen sowie Weiterbildungen vorgestellt. Und Sie erhalten einen Überblick über das schweizerische **System der Berufsbildung**. Ihre Fragen können Sie direkt an die Berufsprofis stellen.

Erfahrene Interkulturelle Vermittler*innen führen und begleiten Sie und übersetzen für Sie an der Messe. Die Führungen sind kostenlos. Nutzen Sie das Angebot!

Wir bitten um Anmeldung bis am Freitag, 31. Oktober unter www.fabialuzern.ch/zebi oder mittels QR Code.

Die Führungen finden ab fünf angemeldeten Personen statt.

Samstag, 8. November 2025, 13.30 bis 15.30 Uhr

Sonntag, 9. November 2025, 13.30 bis 15.30 Uhr

Treffpunkt: beim Eingang Halle 1 und 2 zur Messe Luzern

Panairi i Profesionit dhe Studimeve i Zvicrës Qendrore 2025

Vizita udhëzuese në shqip për të rinjtë dhe prindërit

E shtunë 8 nëntor 2025, ora 13:30 deri 15:30

E dielë 9 nëntor 2025, ora 13:30 deri 15:30

A dëshironi ta mbështetni dhe ta shoqëroni vajzën apo djalin tuaj gjatë kohës së zgjedhjes së profesionit? Apo jeni vetë të interesuar për një trajnim profesional ose trajnim të avancuar? Atëherë një vizitë udhëzuese në Panairin e Studimeve të Zvicrës Qendrore Zebi është zgjedhja e duhur! Në Zebi prezantohen më shumë se 150 profesione, bashkë me praktikat përkatëse, trajnimet profesionale dhe trajnimet e avancuara. Dhe ju do të merrni një përmbledhje të sistemit zviceran të arsimit profesional. Pyetjet tuaja mund t'ua drejtoni direkt profesionistëve të fushës. Ndërmjetësues ndërkulturore me përvojë ju udhëheqin dhe shoqërojnë gjatë panairit, duke përkthyer për ju.

Vizitat udhëzuese janë falas. Përfitoni nga oferta! Regjistrohuni në faqen e internetit www.fabialuzern.ch/zebi ose me anë të kodit QR në fletëpalosje.

Ju lutemi të regjistrohuni deri të premten, 31 tetor, 2025. Vizitat udhëzuese në shqip zhvillohen me një grup prej pesë e më shumë persona të regjistruar.

Pika e takimit: në hyrjen kryesore të Zebi në panairin Luzern

معرض وسط سويسرا للوظائف والتعليم 2025

جولات إرشادية باللغة العربية للشباب والأهالي

السبت، 8 نوفمبر/تشرين الثاني 2025 من الساعة 01:30م حتى 03:30م
الأحد، 9 نوفمبر/تشرين الثاني 2025 من الساعة 01:30م حتى 03:30م

هل تودون مرافقة ابننكم أو ابنتكم ودعمهم بشكل جيد خلال مرحلة اختيار مهنتهم؟ هل لديكم بصفة شخصية اهتمام بالتدريب المهني أو التأهيل المهني المتقدم؟ إذا كان الأمر كذلك، فإن جولة إرشادية في معرض وسط سويسرا للوظائف والتعليم (Zebi) فرصة ممتازة لكم!

يقدم المعرض أكثر من 150 مهنة، إلى جانب التكوين المهني وبرامج التدريب المهني المرتبطة بها، وكذلك برامج التأهيل المهني المتقدم. كما ستحصلون على نظرة شاملة على نظام التعليم المهني في سويسرا. ويمكنكم طرح أسئلتكم مباشرة على الخبراء المهنيين.

سيرافقكم في المعرض مختصون ذوو خبرات في التواصل بين الثقافات، ويساعدونكم من خلال الترجمة والتوجيه الثقافي.

تُقدّم الجولات بالمجان. [...] استفيدوا من هذا العرض! سجلوا أنفسكم على الموقع: www.fabialuzern.ch/zebi أو عن طريق رمز QR الموجود في النشرة الإعلانية.

يرجى التسجيل قبل يوم الجمعة، 31 أكتوبر/تشرين الأول 2025.
تُنظّم الجولات باللغة العربية بمجرد تسجيل خمسة أشخاص على الأقل.

مكان اللقاء: عند المدخل الرئيسي لمعرض وسط سويسرا للوظائف والتعليم (Zebi) في مركز المعارض بمدينة لوتسرن

Guided tours in English for young people and their parents

Saturday, 8 November 2025, 1:30 p.m. to 3:30 p.m.

Sunday, 9 November 2025, 1:30 p.m. to 3:30 p.m.

Are you looking to provide your son or daughter with guidance and support as they choose their future career? Or are you interested in finding out about professional training or further education for yourself? If so, a guided tour of the «Zebi» Professional Career Education fair for Central Switzerland is the ideal thing for you! «Zebi» will showcase more than 150 professions, related apprenticeships and training programmes as well as continuing education courses. You will also obtain an overview of Switzerland's vocational education and training system. Any questions you may have can be addressed to the professionals directly. Experienced intercultural mediators will provide guidance and support and interpret for you at the fair. The guided tours are free of charge. Why not avail yourself of this offer?

To register, go to www.fabialuzern.ch/zebi or use the QR code in the flyer.

Please register by Friday, 31 October 2025. Guided tours in [English] are available for groups of five or more registered participants.

Meeting point: at the main entrance to «Zebi» at Messe Luzern (exhibition centre)

نمایشگاه حرفه و آموزش مرکز سوییس ۲۰۲۵
(Zentralschweizer Berufs- und Bildungsmesse)

تورهای راهنمایی به زبان فارسی برای نوجوانان و والدین

شنبه ۸ نوامبر ۲۰۲۵، ساعت ۱۳:۳۰ تا ۱۵:۳۰
یکشنبه ۹ نوامبر ۲۰۲۵، ساعت ۱۳:۳۰ تا ۱۵:۳۰

آیا می‌خواهید در فرآیند انتخاب مسیر شغلی، فرزند دختر یا پسر خود را به‌خوبی همراهی و حمایت کنید؟ یا خودتان به آموزش حرفه‌ای یا ادامه تحصیل علاقه‌مند هستید؟ پس شرکت در یک تور راهنمایی در نمایشگاه آموزشی نوای مرکزی سوییس (Zebi) انتخابی مناسب برای شماست!

در نمایشگاه Zebi بیش از ۱۵۰ شغل، برنامه‌های کارآموزی و دوره‌های مربوط به آن‌ها و همچنین دوره‌های تکمیلی معرفی می‌شوند. شما می‌توانید مروری بر سیستم آموزش حرفه‌ای سوئیس داشته باشید و سوالات خود را مستقیماً از کارشناسان حرفه‌ای بپرسید.

مترجمان بین‌فرهنگی باتجربه شما را راهنمایی و همراهی می‌کنند و در نمایشگاه برایتان ترجمه می‌نمایند.

تورهای راهنما رایگان هستند. از این فرصت بهره‌مند شوید! برای ثبت‌نام به نشانی www.fabialuzern.ch/zebi مراجعه کنید یا از کد QR در بروشور استفاده نمایید.

لطفاً تا روز جمعه ۳۱ اکتبر ۲۰۲۵ ثبت‌نام فرمایید. تورهای راهنما به زبان فارسی، در صورت ثبت‌نام حداقل پنج نفر برگزار خواهند شد.

محل ملاقات: ورودی اصلی Zebi در مرکز نمایشگاهی لوسرن

Fiera delle professioni e della formazione 2025 Svizzera centrale

Visite guidate in italiano per giovani e genitori

Sabato 8 novembre 2025 dalle 13.30 alle 15.30

Domenica 9 novembre 2025 dalle 13.30 alle 15.30

Desiderate aiutare e sostenere i vostri figli nella scelta della professione? Oppure siete interessati in prima persona alla formazione professionale o al perfezionamento? Allora non potete mancare per una visita guidata alla fiera delle professioni Zebi della Svizzera centrale! La Zebi presenta oltre 150 professioni e i relativi tirocini, i corsi di formazione e perfezionamento. Riceverete inoltre una panoramica del sistema di formazione professionale svizzero. Potete rivolgere le vostre domande direttamente ai vari professionisti. Mediatori interculturali esperti vi guideranno, vi accompagneranno e tradurranno per voi in fiera.

Le visite guidate sono gratuite. Non mancate! Iscrivetevi su www.fabialuzern.ch/zebi o usate il codice QR nel volantino.

Attendiamo la vostra iscrizione entro venerdì 31 ottobre 2025.

Le visite guidate in [italiano] si svolgono con un minimo di cinque persone iscritte.

Ritrovo: all'ingresso principale della Zebi presso la fiera di Lucerna

Feira de formação profissional da Suíça Central 2025

Visitas guiadas em português para jovens e pais

Sábado, 8 de novembro de 2025, das 13h30 às 15h30

Domingo, 9 de novembro de 2025, das 13h30 às 15h30

Gostaria de acompanhar e apoiar a sua filha ou o seu filho na escolha da sua carreira profissional? Ou está interessado numa formação profissional ou numa formação contínua? Então, uma visita guiada à Feira de formação profissional da Suíça Central, «Zebi», é a opção certa para si! Na «Zebi», são apresentadas mais de 150 profissões, os respetivos programas de aprendizagem e formação, bem como cursos de formação contínua. Terá também uma visão geral do sistema suíço de formação profissional. Pode colocar as suas questões diretamente aos profissionais do setor. Mediadores interculturais experientes irão guiá-lo e acompanhá-lo e traduzir para si no decurso da feira. As visitas guiadas são gratuitas. Aproveite a oferta!

Registe-se em www.fabialuzern.ch/zebi ou leia o código QR na brochura.

Pedimos que se registe até sexta-feira, 31 de outubro de 2025. As visitas guiadas em [português] são realizadas com um mínimo de cinco pessoas registadas.

Ponto de encontro: na entrada principal da «Zebi», no recinto da Feira de Lucerna Messe Luzern

Ярмарка профессий и образования Центральной Швейцарии 2025

Экскурсии на русском языке для молодежи и родителей

Суббота, 8 ноября 2025 года, с 13:30 до 15:30

Воскресенье, 9 ноября 2025 года, с 13:30 до 15:30

Хотите поддержать свою дочь или своего сына в выборе профессии? Или Вы сами заинтересованы в получении профессионального образования или повышении квалификации? Тогда экскурсия по ярмарке образования Центральной Швейцарии Zebi – это то, что Вам нужно! На выставке Zebi будут представлены более 150 профессий, соответствующие программы обучения и профессиональной подготовки, а также программы повышения квалификации. Вы также получите представление о швейцарской системе профессионального образования. Вы сможете задать свои вопросы непосредственно профессионалам.

Опытные межкультурные коммуникаторы будут направлять и сопровождать Вас на ярмарке и переводить для Вас.

Экскурсии проводятся бесплатно. Воспользуйтесь этой возможностью! Зарегистрируйтесь по ссылке: www.fabialuzern.ch/zebi или отсканируйте QR-код на флаере.

Просим Вас зарегистрироваться до пятницы, 31 октября 2025 года.

Экскурсии на [русском языке] проводятся при условии наличия более пяти зарегистрированных участников.

Место встречи: у главного входа на выставку Zebi в выставочном центре Messe Luzern

Feria de empleo y formación de Suiza central 2025

Visitas guiadas en español para jóvenes y padres

Samstag, 8 de noviembre de 2025, 13.30 bis 15.30 Uhr

Sonntag, 9 de noviembre de 2025, 13.30 bis 15.30 Uhr

¿Le gustaría acompañar y apoyar a su hija o hijo durante la elección de su carrera profesional? ¿O está usted mismo interesado en la formación profesional? Entonces, ¡una visita guiada a la Feria de Educación y Formación Profesional de la Suiza central «Zebi» es lo que está buscando! En la «Zebi» se presentan más de 150 profesiones, los correspondientes programas de aprendizaje y formación, así como cursos de formación continua. También recibirá una visión general del sistema suizo de formación profesional. Podrá plantear sus preguntas directamente a los profesionales de las distintas profesiones y oficios. Mediadores interculturales experimentados le guiarán y acompañarán y le traducirán durante la feria. Las visitas guiadas son gratuitas. ¡Aproveche la oferta!

Inscríbase en www.fabialuzern.ch/zebi o mediante el código QR que aparece en el folleto. Tiene tiempo para inscribirse hasta el viernes 31 de octubre de 2025. Se llevan a cabo visitas guiadas en español con un mínimo de cinco personas inscritas.

Lugar de encuentro: entrada principal de la «Zebi», en el recinto ferial de Lucerna Messe Luzern.

மத்திய சுவிட்சலாந்து தொழில்வாய்ப்பு மற்றும் கல்விக் கண்காட்சி 2025

தமிழ் மொழியில் இளையோர்கள் மற்றும் பெற்றோர்களுக்கான வழிகாட்டுதல்கள்

சனிக்கிழமை, 8. கார்த்திகை 2025, 13.30 மணி தொடக்கம் 15.30 மணி வரை
ஞாயிற்றுக்கிழமை, 9. கார்த்திகை 2025, 13.30 மணி தொடக்கம் 15.30 மணி வரை

உங்கள் மகள் அல்லது மகன் அவர்களுக்கான தொழிலைத் தேர்வு செய்யும் வேளையில் நீங்களும் அவர்களுக்கு சிறப்பான ஆதரவு நல்கி உதவ விரும்புகின்றீர்களா? அல்லது நீங்கள் சொந்தமாக ஒரு தொழில் கல்வியை-அல்லது தொடர்ந்து கற்பதை விரும்புகின்றீர்களா? அப்படியானால் மத்திய சுவிஸ் கல்விக் கண்காட்சி Zebi யில் இடம்பெறும் வழிகாட்டுதல் மிகவும் உகந்ததாகும்!

Zebi கண்காட்சியில் 140க்கும் மேற்பட்ட தொழில்கள், அவை தொடர்பான தொழில் பயிற்சிகள் மற்றும் தொடர்ந்து கற்பவைகள் குறித்து அறிமுகம் செய்யப்படும். இங்கு நீங்கள் சுவிஸ் தொழிற்கல்வி நடைமுறைகள் குறித்து ஒரு கண்ணோட்டத்தைப் பெறமுடியும். உங்கள் கேள்விகளை நீங்கள் நேரடியாக அங்குள்ள தொழில் நிபுணர்களிடம் கேட்டறிந்து கொள்ளலாம்.

இக் கண்காட்சியின்போது அனுபவம் வாய்ந்த பல்கலாச்சார ஆணை மற்றும் பெண் நிபுணர்கள் இதை வழிநடத்துவதுடன் உங்களுக்கு ஆதரவு நல்கி மொழிபெயர்ப்பும் வழங்குவார்கள்.

இவ் வழிகாட்டும் நிகழ்வு இலவசமானது. இந்த வாய்ப்பை பயன்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்!

www.fabialuzern.ch/zebi என்ற இணையதளத்தில் பதிவு செய்யவும் அல்லது துண்டுப்பிரசுரத்தில் உள்ள QR குறியீட்டைப் பயன்படுத்தவும்.

ஊடாக 2025 ஒற்றோபர் 31 ஆம் திகதி, வெள்ளிக்கிழமையளவில் தயவுசெய்து பதிவுசெய்க.

டுவர்ஸ் இன் தமிழ் பதிவுசெய்யப்பட்ட ஐந்து அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட பங்குபற்றுநர் குழுவுக்கு வழங்கப்படும்.

சந்திக்கும் இடம்: பிரதான நுழைவு Zebi, Messe Luzern

ምርኢት ሞገዝ ትምህርት ማክከላይ ስዊዘርላንድ 2025

ንመንእሰያትን ወለድን ብትግርኛ ብመሪኩነት ዝግበር ዑደት

ቀዳም፡ 8 ኤርታ 2025፡ ካብ ሰዓት 1:30 ክሳብ 3.30 ኛ.ቀ
ሰንበት፡ 9 ኤርታ 2025፡ ካብ ሰዓት 1:30 ክሳብ 3.30 ኛ.ቀ

ንጻልካ ወይ ወድኽ ሞገዝ ካብ ዝመርኡኩ ኣዋን ከተሰናዎን ከትጥፎምን ትጻሊ ዲኽ፡ ወይስ ሞገድ ስልጠና ወይ ተወሳኺ ትምህርቲ ትጻሊ ኣለኽ፡ ሸዑ ካብ ማክከላይ ስዊዘርላንድ ካብ ዝርከብ ምርኢት ትምህርቲ ዘበ-ዑደት ምግባር ንግን ትኽክለኛ ነገር ኣዩ! ካብ ዘበ[Zebi] ልዕሊ 140 ሞገዳት፡ ምስኩ ዝተሓሓዙ ልምዎድ፡ ስልጠናን ተወሳኺ ትምህርትን

ይቐርቡ፡ ከምኡ-ውን ሓፈሻዊ ትሕዝቶ ናይ ስዊዘርላንድ ስርዓተ ሞገድ ስልጠና ከትረኽቡ ኢኹም፡፡

ኡቶታትኩም ብቐጥታ ናብቶም ሰብ ሞገ ከትሓቱ ትኽክሉ ኢኹም፡፡

ምኡራት መንጎኛታት ካብ መንጎ ባህልታት ካብቲ ምርኢት ንግዲ ከመርኡኹምን ከሰናዶኹምን ከትርጉሙልኩምን ኣዩም፡፡

ኦቲ ዑደታት ብኣጻ ይይኑ፡ ነቲ ቅድመ-ምድላው ተጠቐሙሉ!

ካብ www.fabialuzern.ch/zebi ወይ ኛማ ባቲ ካብቲ ባራ-ወረቐት ዘሎ ቧደ ተጠቐሙኹም ተመዝገቡ፡፡

ክሳብ ዓርቢ 31 ጥቅምቲ 2025 ከትምዝገቡ ብኽብሉ ንሓትት፡፡

ዑደታት ብ ትግርኛ ብውሑዱ ሓሙሽተ ዝተመዝገቡ ተሳተፍቲ ይኣዩ፡፡

መክከቢ ቦታ፡ ካብ ቀንዲ ኣፍደገ ዘበ ካብ ምርኢት ንግዲ ኡስርን [Zebi, Messe Luzern]፡፡

Orta İsviçre Meslek ve Eğitim Fuarı 2025

Genç ve Ebeveynlere Türkçe Rehberlik

Cumartesi, 8 Kasım 2025, 13:30 – 15:30

Pazar, 9 Kasım 2025, 13:30 – 15:30

Meslek seçimi döneminde kızıınıza veya oğlunuza rehberlik edip desteklemek istiyor musunuz? Ya da kendiniz meslek veya ilave eğitimi almaya istekli misiniz? O halde Orta Avrupa Zebi Eğitim Fuarı sizin için uygundur.

Zebi'de 140'tan fazla meslekler, ona ait olan öğretimler, mesleki ve ilave eğitimler tanıtılmaktadır. Siz de aynı zamanda İsviçre'nin mesleki eğitim sistemi üzerine genel bir bakışa sahip olursunuz. Sorularınızı doğrudan meslek uzmanlarına yöneltebilirsiniz.

Tecrübeli kültürlerarası aracılar size rehberlik edip sizin için fuarda tercümanlık yapacaktır.

Rehberlikler ücretsizdir.

Bu fırsattan yararlanın! www.fabialuzern.ch/zebi internet sayfasında ya da ilanda yer alan kare kodunu kullanarak kayıt olun.

Buluşma yeri: Zebi ana girişi Messe Luzern

Освітній ярмарок Центральної Швейцарії 2025 (Zebi)

Екскурсії українською мовою для молоді та батьків

Субота, 8 листопада 2025 року, 13:30 – 15:30

Неділя, 9 листопада 2025 року, 13:30 – 15:30

Бажаєте супроводжувати та підтримувати свою доньку чи сина під час вибору професії? Або ж ви самі зацікавлені у професійному навчанні чи підвищенні кваліфікації? Тоді екскурсія на Zebi — освітній ярмарок Центральної Швейцарії — саме те, що ви шукаєте!

На Zebi представлено понад 150 професій, пов'язаних з ними програми стажування та навчання, а також курси підвищення кваліфікації. Ви також матимете змогу ознайомитися з системою професійної освіти та навчання у Швейцарії. Ви зможете задати свої питання безпосередньо професіоналам.

Досвідчені міжкультурні медіатори супроводжуватимуть вас і перекладатимуть для вас на ярмарку.

Екскурсії безкоштовні. Скористайтеся нагодою!

Зареєструйтеся на вебсайті www.fabialuzern.ch/zebi або відскануйте QR-код у флаєрі.

Будь ласка, зареєструйтеся до п'ятниці, 31 жовтня 2025 року. Екскурсії українською мовою проводяться за умови наявності щонайменше п'яти зареєстрованих учасників.

Місце зустрічі: біля головного входу в Zebi у виставковому центрі міста Люцерн.

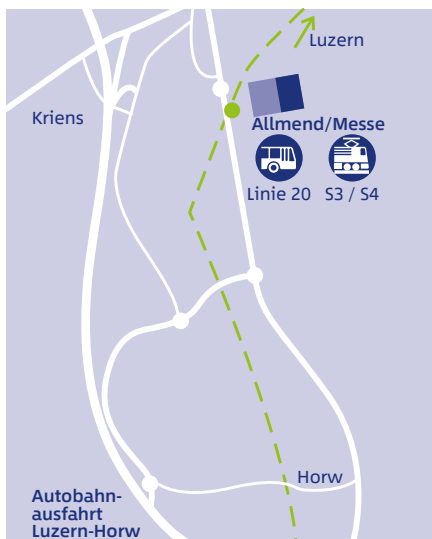
Anreise

Mit dem Auto ab A2

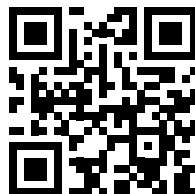
Verlassen Sie die Autobahn A2 bei der Ausfahrt «Luzern-Horw» und folgen Sie der Ausschilderung «Allmend / Messe». Hier finden Sie diverse Parkmöglichkeiten.

Mit dem öffentlichen Verkehr

Mit der S-Bahn ab Bahnhof Luzern (Abfahrt jeweils um xx.12, xx.27, xx.42 und xx.57 Uhr) zur Haltestelle «Allmend / Messe». Mit der Buslinie 20 ab Bahnhof Luzern.



Anmeldung bis am 31. Oktober unter:
www.fabialuzern.ch/zebi



Informationen zur Messe finden Sie unter:
www.zebi.ch

Dies ist ein Projekt von



In Kooperation mit



Unterstützt durch



